**TERVOS MIESTO IR LAZDIJŲ RAJONO SAVIVALDYBIŲ**

**BENDRADARBIAVIMO SUTARTIS**

Sutartį sudarė:

**Estijos Respublikos Tervos miesto savivaldybė,** atstovaujama mero Maido Ruusmann ir Tarybos pirmininko Kalle Vister,

ir

**Lietuvos Respublikos Lazdijų rajono savivaldybė,** atstovaujama mero Artūro Margelio.

Bendradarbiavimo sutarties pagrindas yra ilgalaikiai draugiški santykiai tarp Tervos miesto ir Lazdijų rajono savivaldybių, turinčių panašią istoriją Rytų Europoje.

Pasirašydamos šią sutartį, Tervos miesto ir Lazdijų rajono savivaldybės prisiima šias pareigas ir atsakomybę:

* Mokytis vienai iš kitos ir dalintis patirtimi visuose vietinio gyvenimo lygiuose;
* Rengti bendrus tarptautinius projektus, į jų vykdymą įtraukiant vietos gyventojus, verslininkus, organizacijas.
* Palaikyti abiejų tautų draugystę, plėtojant kultūrinę, sportinę, socialinę, edukacinę ir ekonominę veiklas;
* Reguliariai derinti tarpusavio veiklą, siekiant plėtoti ryšius tarp abiejų savivaldybių įstaigų, organizacijų ir gyventojų.

Bendras Tervos miesto ir Lazdijų rajono savivaldybių tikslas yra pripažinti draugystę ir abipusių santykių plėtrą, siekiant prisidėti prie ilgalaikės taikos Europoje.

Ši bendradarbiavimo sutartis gali būti keičiama tarpusavio sutarimu. Pakeitimus turi ratifikuoti abi šalys.

Ši bendradarbiavimo sutartis sudaryta anglų, lietuvių ir estų kalbomis. Visi egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

Šią sutartį abi šalys patvirtino 2017 m. rugsėjo 28 d.

Lazdijų rajono savivaldybė Tervos miesto savivaldybė

Meras Meras

Artūras Margelis Maido Ruusmann

Tarybos pirmininkas

Kalle Vister